

## أنس باقرآن در خانه

الف- آیات ۲۹ تا آخر سوره ی لقمان را برای اعضای خانواده ی خود با دقت بخوانید.

ب- آیات و عبارات قرآنی زیر را ترجمه کنید.

۱- أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يُولِجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ



۲- وَيُولِجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ



۳- وَ أَنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ



۴- وَ أَنَّ اللَّهَ هُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ



۵- أَلَمْ تَرَ أَنَّ الْفُلْكَ



۶- تَجْرَى فِي الْبَحْرِ بِنِعْمَةِ اللَّهِ



۷- إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ



۸- إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ



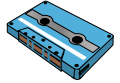
۲- بِنِعْمَةٍ : به لطف

۱- می توان در این جا نیز «هُوَ» را معنا نکرد.

## درس سیزدهم



آیات اول تا پنجم سوره ی جمعه را از نوار گوش کنید و با نشان دادن خط از روی قرآن، همراه نوار بخوانید.



## کار در کلاس

۱- جدول زیر را با استفاده از کلمات داده شده کامل کنید و معنای کلمات را به خاطر بسپارید.

تلاوت می کند    تسبیح می کند    تعلیم می دهد    بی توجه    بسیار

معنا	کلمه	ردیف
بخشش، لطف	فَضْلٌ	۷
صاحب، دارا	ذو	۸
	كَثِيرٌ	۹
از	عَنْ	۱۰
غافل، ...	غَافِلٌ	۱۱
جمع بَیِّنَةٌ، دلایل روشن، معجزات آشکار	بَیِّنَاتٌ	۱۲

معنا	کلمه	ردیف
	يُسَبِّحُ	۱
برانگیخت	بَعَثَ	۲
افراد درس ناخوانده	أُمِّيِّينَ	۳
.....، می خواند	يَتْلُو	۴
پاک می گرداند	يُزَكِّي	۵
...، می آموزد	يُعَلِّمُ	۶

۲- ترکیب های زیر را به کمک هم گروه خود معنا کنید.

معنا	ترکیب	ردیف
	هُمَّ غَافِلُونَ	۶
(يُزَكِّي + هُم)	يُزَكِّيهِمْ	۷
	كَثِيرًا مِنَ النَّاسِ	۸
	جَاءَكُمْ بَيِّنَةٌ	۹
	رَسُولًا مِنْ أَنْفُسِهِمْ*	۱۰

معنا	ترکیب	ردیف
	يُسَبِّحُ لِلَّهِ	۱
	يَتْلُو عَلَيْهِمْ	۲
(يُعَلِّمُ + هُم)	يُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ	۳
	فَضْلُ اللَّهِ	۴
	عَنِ الْآخِرَةِ	۵

\* أَنْفُسِهِمْ: خودشان

۳- کلمات زیر را در جای مناسب قرار دهید.

النَّاسِ      يُسَبِّحُ      فَضْلِ      دُو      غَافِلُونَ

۱- قَالَ هَذَا مِنْ ..... رَبِّي

۲- إِنَّ اللَّهَ لَذُو فَضْلٍ عَلَيَّ .....

۳- وَرَبُّكَ الْغَفُورُ ..... الرَّحْمَةِ

۴- وَهُمْ عَنِ الْآخِرَةِ هُمْ .....

۵- ..... لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ

۴- جدول زیر را مثل نمونه کامل کنید.

مفرد	معنا	جمع	معنا
مَسْجِدٍ	مسجد	مَسَاجِدٍ	مسجدها
مَنْزِلٍ			
مَشْرِقٍ			
مَغْرِبٍ			
مَجْلِسٍ			



## کودکی که جهان را دچار شگفتی کرد

سید محمد حسین طباطبایی در سال ۱۳۶۹ در شهر قم متولد شد. هنگامی که شیرخواره بود، مادرش همیشه با وضو به او شیر می داد و برایش قرآن تلاوت می کرد. پدر و مادر او هر دو حافظ کل قرآن هستند.

وقتی محمد حسین دو ساله شد، پدرش آموزش حفظ قرآن را به او آغاز کرد. کودک استعدادی ویژه داشت و با علاقه و پشتکار قرآن را یاد می گرفت. به کمک خدای مهربان محمد حسین توانست در پنج سالگی، هم حافظ کل قرآن شود و هم بسیاری از مفاهیم قرآن را بیاموزد. او آن قدر با مفاهیم قرآن آشنا و مانوس شده بود که می توانست با استفاده از آیات قرآن به پرسش های دیگران پاسخ دهد. او به تدریج ترجمه، تفسیر، تجوید قرآن و زبان عربی را آموخت.

در سال ۱۳۷۷ یکی از دانشگاه های انگلستان پس از گرفتن یک امتحان سخت از محمد حسین، بالاترین مدرک دانشگاهی، یعنی مدرک دکترا در علوم قرآنی را به او

اعطا کرد. بعضی از مواد امتحانی عبارت بودند از: حفظ کل آیات قرآن با ترجمه، توضیح دادن آیات و مکالمه به وسیله ی آیات قرآن کریم.

دکتر سید محمد حسین طباطبایی تاکنون در کشورهای مختلف، برنامه ی قرآنی داشته که مورد استقبال فراوان مسلمانان دنیا قرار گرفته است. در یکی از این برنامه ها، شخصی از او سؤال کرد: «امتحان شما در انگلستان چگونه بود؟» او در پاسخ گفت: «إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا».

منظور او این بود که امتحان سخت بود ولی طبق فرمایش قرآن، با هر سختی یک آسانی همراه است.

محمد حسین طباطبایی به راستی برای کشور اسلامی ایران افتخار آفریده است. امیدواریم شما نیز روزی برای میهن عزیزمان افتخار آفرین باشید.



### پیام قرآنی

رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَ ذُرِّيَّتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَ اجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا

فرقان - ۷۴

پروردگارا، به ما همسران و فرزندان عطا فرما که مایه ی روشنی چشمان ما باشد و ما را پیشوای پرهیزگاران قرار ده.

## أنس باقرآن در خانه

الف- آیات اول تا آخر سوره ی جمعه را برای اعضای خانواده ی خود با دقت بخوانید.

ب- آیات و عبارات قرآنی زیر را ترجمه کنید.

۱- يُسَبِّحُ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ



۲- هُوَ الَّذِي بَعَثَ فِي الْأُمِّيِّينَ رَسُولًا مِنْهُمْ



۳- يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ



۴- وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ



۵- ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ



۶- وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ



۷- وَإِنَّ كَثِيرًا مِنَ النَّاسِ عَنْ آيَاتِنَا لَغَافِلُونَ



۸- لَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلَنَا بِالْبَيِّنَاتِ

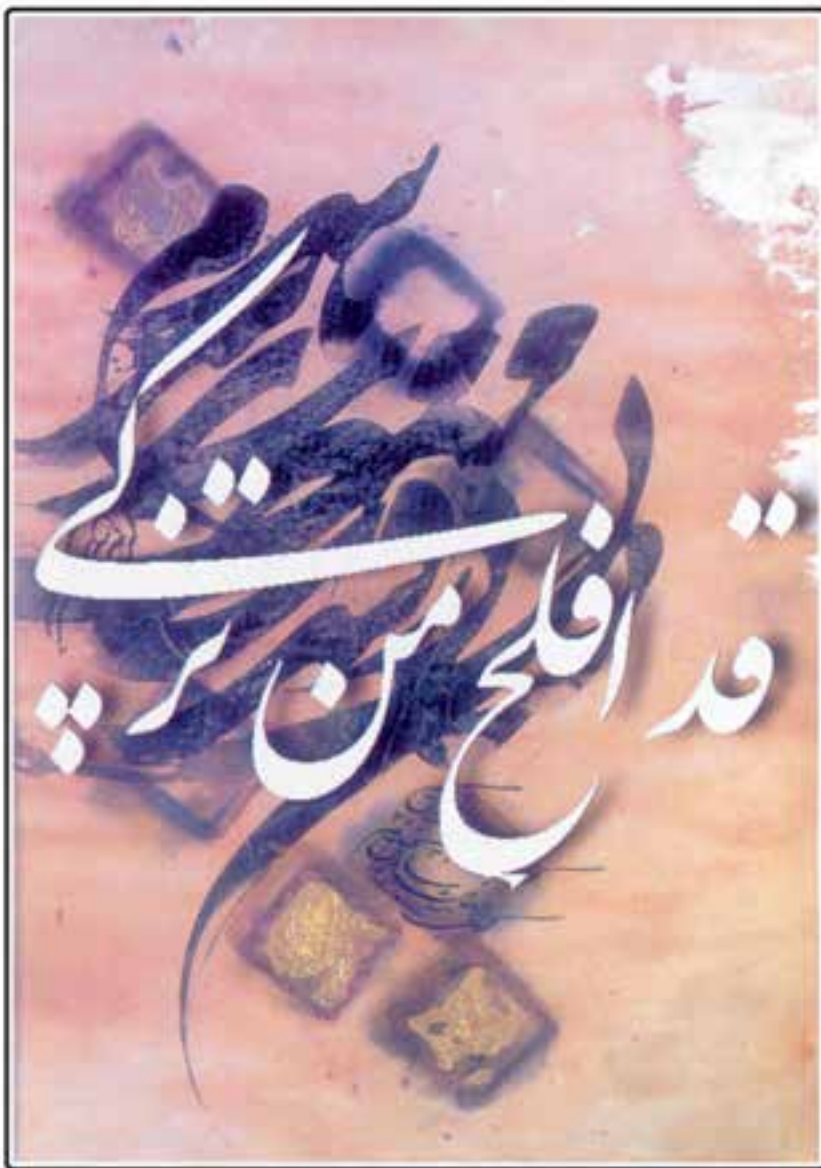
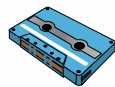


\* فی: در این جا به معنای «در میان» است.

## درس چهاردهم



آیات ششم تا آخر سوره ی جمعه را از نوار گوش کنید و با نشان دادن خط از روی قرآن، همراه نوار بخوانید.





## کار در کلاس

۱- جدول زیر را با استفاده از کلمات داده شده کامل کنید و معنای کلمات را به خاطر بسپارید.

بهرتر      زمانی که      یاد      روز      راستگو

معنا	کلمه	ردیف
پس بشتابید	فَاسْعَوْا	۷
	ذِكْر	۸
پس یاد کنید	فَاذْكُرُوا	۹
.....، بهترین	خَيْر	۱۰
سرگرمی	لَهُو	۱۱
روزی دهنده	رَازِق	۱۲

معنا	کلمه	ردیف
اگر	إِنْ	۱
بودید، هستید	كُنْتُمْ	۲
	صَادِق	۳
	إِذَا	۴
ندا داده شد	نُودِي	۵
	يَوْم	۶

۲- ترکیب‌های زیر را به کمک هم گروه خود معنا کنید.

معنا	ترکیب	ردیف
	مِنَ اللّٰهُو	۶
	ذٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ	۷
	خَيْرِ الرَّازِقِيْنَ	۸
	وَ الْآخِرَةُ خَيْرٌ	۹
	كُنْتُمْ مُؤْمِنِيْنَ	۱۰

معنا	ترکیب	ردیف
	إِنْ كُنْتُمْ	۱
	إِذَا نُودِي	۲
	يَوْمِ الْجُمُعَةِ	۳
	ذِكْرِ اللّٰهِ	۴
	وَ اذْكُرُوا اللّٰهَ	۵

۳- کلمات زیر را در جای مناسب قرار دهید.

الصَّلَاةَ الرَّازِقِينَ نِعْمَةَ الرِّكَاءَ رَسُولِهِ السَّمَاوَاتِ

۱- وَ اذْكُرُوا.....اللَّهُ عَلَيكُمْ

۲- الَّذِينَ يُقِيمُونَ..... وَ يُؤْتُونَ.....

۳- وَاللَّهُ خَيْرٌ.....

۴- وَلِلَّهِ الْعِزَّةُ وَلِ..... وَلِلْمُؤْمِنِينَ

۵- خَلَقَ اللَّهُ..... وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ

۴- جدول زیر را مثل نمونه کامل کنید. آیا می‌توانید بگویید در هر کلمه از ستون اول جدول چه تغییری ایجاد شده است؟ شما نیز مثال‌های دیگری ذکر کنید.

کلمه	معنا	کلمه	معنا
كَبِير	بزرگ	اَكْبَر	بزرگ‌تر
صَغِير			
كَثِير			
عَلِيم			
حَمِيد			
عَظِيم			
رَحِيم			

## شتابید به سوی ذکر خدا

چو دعوت بگردد، بیاید نما  
بیاید رو بر دشمن با نیاز  
نمایند کسب و تجارت رها  
بود بهتر از هر چه دارد وجود\*

الّا مؤمنان به یکتا خدا  
که در روز جمعه برای نماز  
شتابید به سوی ذکر خدا  
که این کار یعنی «نماز و سجود»



\* توضیح: این سروده بخش کوچکی از اشعار آقای «امید مجد» است. او ترجمه‌ی کل قرآن کریم را به نظم درآورده و از جمله افرادی است که استعداد خود را در خدمت قرآن کریم قرار داده است.

## أنس با قرآن در خانه

الف- آیات اول تا آخر سوره جمعه را برای اعضای خانواده‌ی خود با دقت بخوانید.

ب- آیات و عبارات قرآنی زیر را ترجمه کنید.

۱- اِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ



۲- وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ



۳- يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا



۴- إِذَا نُوذِيَ لِلصَّلَاةِ مِنْ \* يَوْمِ الْجُمُعَةِ



۵- فَاسْعَوْا إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ



۶- يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اذْكُرُوا اللَّهَ ذِكْرًا كَثِيرًا



۷- قُلْ مَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ مِنَ اللَّهْوِ وَمِنَ التِّجَارَةِ\*\*



۸- وَاللَّهُ خَيْرُ الرَّازِقِينَ



\* من : در این جمله به معنی در (فی) است.

\*\* تِجَارَةٌ : خرید و فروش، تجارت